

Comentario al texto

Los cuatro principios

Autor

Mujámmad At-Tamimi

Que Al-lah se apiade de él y le otorgue el paraíso

Comentarista

Chaij Jaitham bin Mujámmad Yamil Sarjan

Profesor en el Instituto de la Mezquita profética de Medinah

Traductor

Julio César Cárdenas Arenas

Filósofo, Teólogo y Traductor

Correctora

Luz Helena Zárate Ospina

En el nombre de Al-lah, el Clemente, el Misericordioso

Todas las alabanzas son únicamente para Al-lah, el Más grande, le alabamos y le pedimos Su ayuda y Su perdón. Buscamos refugio en Al-lah del mal en nosotros mismos y de la maldad de nuestras acciones. A quien sea que Al-lah guíe, nadie podrá desviarle y a quien le permita desviarse, nadie podrá guiarlo. Doy testimonio que no hay nada ni nadie digno de adoración excepto Al-lah, sin asociado alguno y atestiguo que Mujámmad es Su siervo y Mensajero.

Introducción del Comentario

El autor de este texto

**Chaj Al-Islam y renovador del llamado al monoteísmo islámico,
el Imam Mujámmad Al-Tamimi.**

Su apodo es Abu Al-Jusain.

Nació en el año 1115 H. **y murió** en 1206 H.

Los cuatro principios del Chirk es el tercer libro en esta cadena de textos del estudiante conocimiento islámico, y se le ha prestado mucha atención por las siguientes razones:

El Consejo de nuestros sabios
e estudiarlo.

Se sigue el ejemplo de nuestros
sabios predecesores virtuosos.

Contiene una respuesta a los
asociadores de nuestro tiempo.

Es una síntesis del libro
Despejando las dudas.



Índice de *los cuatro principios del Chirk*
Este texto se divide en tres secciones:

1. La
Introducción
(La llave de la
felicidad)

2. La
importancia del
estudio del
monoteísmo
islámico.

3. Los cuatro
principios.



Introducción (La llave de la felicidad)

El nombre de Al-lah, el Clemente, El Misericordioso (1)

Le pido a Al-lah, el más Noble, Señor del Gran Trono, que te proteja en esta vida y en la última (2), que te haga bienaventurado donde quiera que te encuentres (3).

(1) La razón por la que el autor comienza en el nombre de Al-lah (ﷻ):

Siguiendo el ejemplo del Libro de Al-lah (ﷻ) y de los Profetas, la paz sea con ellos.

Al fundamentarse en los justos predecesores y los eruditos del Islam previos; quienes comenzaban sus libros en el nombre de Al-lah (ﷻ).

Buscando la bendición de Al-lah (ﷻ) mediante Su Glorioso nombre.

(2) Después de mencionar el nombre de Al-lah (ﷻ), el Chaij - que Al-lah tenga misericordia de él- comienza su *Introducción* suplicando por los estudiantes del conocimiento islámico, tal como es su costumbre, lo cual muestra el cuidado y el afecto que tiene para ellos como cuando pide a Al-lah (ﷻ) para que les brinde todo el bien.

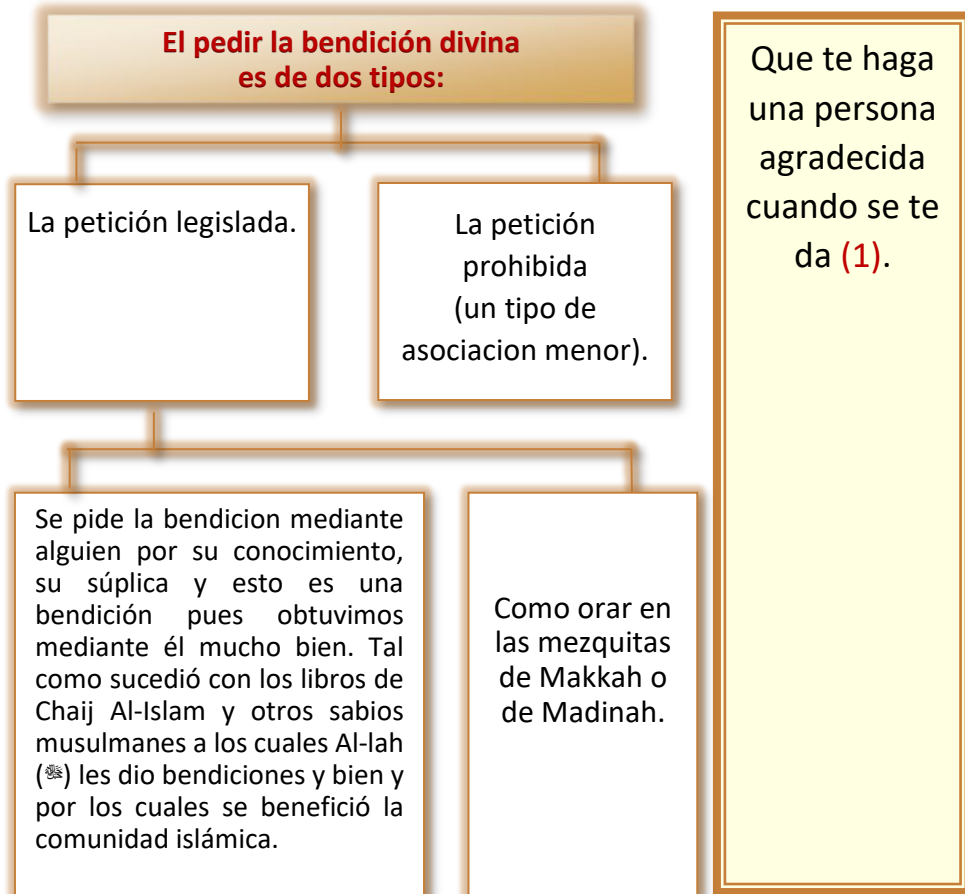
(3) Los más cercanos a Al-lah (ﷻ) son quienes han reunido entre la fe y la piedad.

Dijo Chaij Al-Islam Iben Taimiah -que Al-lah tenga misericordia de él-: «quien sea creyente piadoso estará cerca de Al-lah», y la prueba es Su Palabra: **{Por cierto que los creyentes sinceros no temerán ni se entristecerán [el Día del juicio]. Éstos creyeron y fueron piadosos}. (10:62-63)**

La bendición: es aumentar [el Bien].

El pedir una bendición: es la petición para que crezca el Bien.

El bendecido: es quien se beneficia de la bendición.



(1) La bendición es una prueba, las evidencias de ello son muchas:

{Os pondremos a prueba a través de todo lo malo y bueno que os acontezca} (21:35), {y cuando [Salomón] lo vio delante suyo dijo: Esto es una de las gracias de mi Señor para probarme si soy agradecido o ingrato. Quien agradezca [las gracias de su Señor] se beneficiará a sí mismo, y quien sea ingrato sepa que mi Señor es Opulento, Generoso} (27:40), y {por cierto que el hombre, cuando su Señor le agracia dice: Mi Señor me ha honrado}. (89:15)

Y en el dicho profético en el que se habla de tres personas de la Gente de Israel (judíos) que Al-lah (ﷻ) quiso poner a prueba [dándoles bendiciones].

Agradecer la bendición relacionada con el monoteísmo del señorío y de la divinidad se divide en dos tipos:

El agradecimiento después de recibir una bendición.

Corazón

Mediante la fe, la creencia y la sumisión completas de que el Sustentador, el Dador de todo bien es Al-lah (ﷻ) y que todas las bendiciones que el siervo posee provienen de Al-lah (ﷻ).

Lengua

Al mencionar las bendiciones de Al-lah (ﷻ), alabarle, agradecerle y glorificarle, debido al dicho de Al-lah (ﷻ): **{Y divulga las gracias de tu Señor}. (93:11)**

Miembros

Al usar las bendiciones tal como complace a Al-lah (ﷻ), realizar los actos de adoración para acercarnos a Él (ﷻ) y alejarnos de los pecados siguiendo Sus órdenes.

El agradecimiento antes de recibir una bendición.

Este tipo requiere que el siervo tenga fe y una creencia firme de que Al-lah (ﷻ) es el dador de bendiciones, así que sólo ata su corazón a Al-lah y no pide el bien sino de Él (ﷻ).

Así mismo pide a Al-lah (ﷻ) el paraíso, puesto que es Su Poseedor y, así mismo, sólo puede buscarse de Al-lah (ﷻ).

{Encomiéndate al Viviente Inmortal} (25:58).

{Ciertamente lo que adoráis en lugar de Al-lah no puede proveeros ningún sustento. Pedid, pues, a Al-lah el sustento}, es decir, sólo a Al-lah y no pedirlo a otro, {adoradle y agradecedle}. (29:17).

(1) Pues la paciencia es un deber [para el musulmán], según el consenso de los sabios musulmanes.



1. **El abrumado:** Está prohibido, pues es uno de los pecados mayores y se da mediante:



- **El abrumado de corazón:** Según dijo el Imam Iben Al-Qaim al-Yauziah, algunas personas no se atreven a decir eso, pero su ser, en el interior, da testimonio de ello al pensar negativamente de su Señor, al decir en su corazón mi Señor ha sido injusto conmigo, mi Señor me ha negado, me ha prohibido [un bien]... Así es que, si crees completamente, si buscas en tu corazón, estarás libre y superarás este [agobio del corazón], pues es algo enorme.

- **El abrumado con la lengua:** al gritar, alzar la voz, condenar, maldecir e insultar.

- **El abrumado con los miembros:** al darse bofetadas en las mejillas rasgarse la ropa y desmayarse.

2. La paciencia: es necesaria, según el consenso de la comunidad islámica, y es necesario tener paciencia en el corazón, la lengua y los miembros. El Imam Ajmad dijo: "Se menciona la paciencia en el Corán unas noventa veces, y es necesaria, según el consenso de la comunidad islámica, y es la mitad de la fe, puesto que la fe posee dos mitades: la paciencia y el agradecimiento" (*Madariyy as-Salikin* de Iben Al-Qaim).

3. La satisfacción: es deseable y tiene un nivel más elevado que la paciencia.

4. El agradecimiento: es deseable y es el nivel superior y más completo.

Los cuatro principios

Has de saber -que Al-lah te guíe a su obediencia- que el monoteísmo puro era la religión de Abraham y consiste en que adores solamente a Al-lah (ﷻ) con sinceridad, como dice: **{Por cierto que he creado a los genios y a los hombres para que Me adoren} (51:56)**. Al haber sabido que Al-lah (ﷻ) te ha creado para adorarlo; entonces, has de saber que la adoración no se le llama así [ni es válida como adoración] sino es mediante el monoteísmo, así como la oración no es válida si no es con la purificación [previa]; por lo tanto, si ahora sabes que la asociación al mezclarse con la adoración no es aceptada y nulifica las obras y que la persona que lo realiza morará eternamente en el Infierno, habrás entendido la importancia de aprender sobre el monoteísmo islámico, espero que Al-lah (ﷻ) te libre de esa trampa, que es el asociar junto con Al-lah (ﷻ) en la adoración. **(1)**

Al-lah (ﷻ) el Altísimo dice: **{Al-lah no perdona que se Le asocie nada; pero fuera de ello perdona a quien Le place}. (4:48)**

Esto gracias al conocimiento de *Cuatro Principios* mencionados por Al-lah (ﷻ) en su Libro.

El primer principio: Saber que los incrédulos a los cuales enfrentó el Mensajero de Al-lah (ﷺ) admitían que Al-lah (ﷻ) era el Creador, el Ordenador de todos los asuntos, y ello no hacía que fueran musulmanes. Y la prueba es la Palabra de Al-lah (ﷻ) el Altísimo: **{Pregúntales: ¿Quién os sustenta con las gracias del cielo y de la tierra? ¿Quién os agració con el oído y la vista? ¿Quién hace surgir lo vivo de lo muerto y lo muerto de lo vivo? ¿Quién tiene bajo su poder todas las cosas? Responderán: ¡Al-lah (ﷻ)! Di: ¿Acaso no Le vais a temer?} (10:31). (2)**

(1) El autor, que Al-lah (ﷻ) lo tenga en Su misericordia, aclara por qué estudiamos el monoteísmo islámico.

(2) Los incrédulos, a los cuales fue enviado el Profeta de Al-lah (ﷺ), admitían el monoteísmo del Señorío y, a pesar de ello, el Mensajero de Al-lah (ﷺ) los afrontó, así es que la controversia entre ellos se centraba en el monoteísmo de la Divinidad, puesto que, todo aquel que dedique algo de la adoración para alguien diferente de Al-lah (ﷻ) es un asociador e incrédulo.

El segundo principio: [Los idólatras] dicen: “No les suplicamos ni nos dirigimos a nuestros ídolos sino para buscar la cercanía y la intercesión ante Al-lah”.

Y la evidencia [contra la] “cercanía” es la palabra de Al-lah, el Altísimo:

{Aquellos que toman a otros como protectores [y objeto de adoración] fuera de Él dicen: Sólo les adoramos para que nos acerquen a Al-lah [e intercedan por nosotros]. Al-lah juzgará entre ellos [y los creyentes] acerca de lo que discrepan [la unicidad divina y la idolatría]. En verdad, Al-lah no guía a quien es mentiroso e incrédulo}. (39:3) (1)

Y la evidencia [contra la] intercesión es:

{Adoran en vez de Al-lah lo que no puede perjudicarles ni beneficiarles en nada, y dicen: Éstos son nuestros intercesores ante Al-lah}. (10:18)

La intercesión es de dos tipos: intercesión prohibida y la intercesión aceptada y permitida. **(2)**

(1) Los idólatras y los incrédulos han dicho que no suplican ni piden a sus objetos de adoración [aun sabiendo que son] inútiles y que no se les dirigen más que para pedirles la cercanía y la intercesión. Y por ello, se hicieron merecedores de que el Profeta (ﷺ) les considerara incrédulos y les enfrentara.

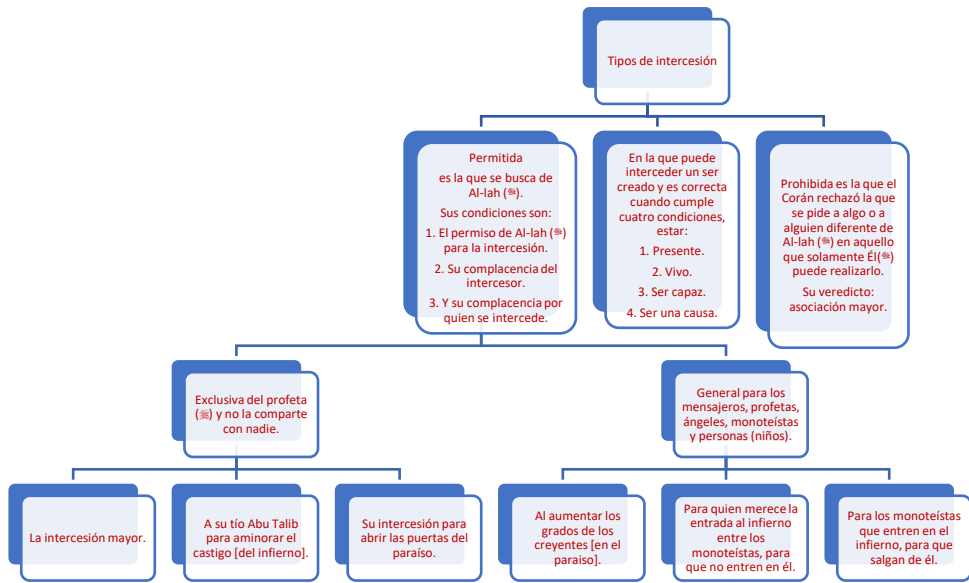
(2) La intercesión: lingüísticamente significa convertir dos cosas en una sola; islámicamente significa la mediación ante otro para conseguir un bien o evitar un daño.

La intercesión prohibida es aquella que se busca en otro diferente de Al-lah (ﷻ) en aquello que no es capaz nadie más que Al-lah (ﷻ), la evidencia es lo que dice el Altísimo:

{¡Oh, creyentes! Dad en caridad parte de lo que os hemos agraciado antes de que llegue el día en el cual no se aceptará rescate, ni valdrá de nada la amistad ni servirá ninguna intercesión [si perdéis la fe]. Y los incrédulos son los inicuos} (2:254)

La intercesión permitida es aquella que se pide a Al-lah (ﷻ), el intercesor es honrado [por Al-lah (ﷻ)] para interceder y Al-lah (ﷻ) está satisfecho de la persona por la que se intercede, por sus palabras y sus acciones; y esta intercesión [se da] con el permiso de Al-lah (ﷻ), como dice el Altísimo:

{¿Quién podrá interceder ante Él sino con Su Permiso?} (2:255).



El tercer principio (1): El Profeta (ﷺ) divulgó su mensaje entre hombres que tenían diferentes formas de adoración, algunos adoraban ángeles, otros adoraban Profetas y hombres piadosos, otros adoraban árboles, piedras, y entre ellos hay quien adoraba al sol y a la luna; a todos ellos les enfrentó sin hacer distinción alguna.

La prueba es la palabra del Altísimo: **{Y enfrentadlos hasta que cese la sedición [de la idolatría] y sea la religión de Al-lah la que prevalezca} (8:39)**

Dice sobre [la adoración] del sol y la luna:

{Entre Sus signos están la noche y el día, el sol y la luna; si realmente es a Él a Quien adoráis entonces no adoréis al sol ni a la luna prosternándote ante ellos, sino adorad y prosternaos ante Al-lah [solamente] pues es Quien os ha creado} (41:37).

Dice sobre los ángeles:

{Al-lah no os ordena que toméis como divinidades a los Ángeles y a los Profetas. ¿Es que iba a ordenaros que fuerais incrédulos después de haberos sometido a Él?} (3:80).

(1) Este principio es una prueba clara y evidente que refuta a quien dice que la asociación [o la idolatría] sólo se da al adorar los ídolos, pues las pruebas islámicas mencionan los ídolos en especial, junto a otros tipos de seres adorados inválidamente en ese periodo de tiempo [en el que vivió el Profeta (ﷺ)], así es que él (ﷺ) no diferenció entre ellos sino que los tomó a todos como lo que se adora por fuera de Al-lah (ﷻ), y por ello los enfrentó sin excepción, hasta que la religión fuera sólo para Al-lah (ﷻ).

Dice sobre la adoración a los Profetas:

{Y cuando dijo Al-lah: ¡Oh, Jesús hijo de María! ¿Eres tú quien ha dicho a los hombres: ¿Tomadnos a mí y a mi madre como divinidades en vez de Al-lah? Dijo: ¡Glorificado seas! No me corresponde decir algo sobre lo que no tengo derecho. Si lo hubiera dicho Tú lo sabrías. Tú conoces lo que encierra mi alma, mientras que yo ignoro lo que encierra la tuya. Tú eres Quien conoce lo oculto} (5:116)

La prueba [contra la adoración] de personas piadosas es:

{Estos buscan el medio de acercarse más a su Señor, para ver quiénes anhelan Su misericordia y temen Su castigo} (17:57)

Dice sobre las piedras y los árboles:

{¡Cómo es que adoráis a *Lât*, a '*Uzza* y a *Manât* [nombres de tres ídolos de los paganos de *Quraish*]!} (53:19)

Dijo Abu Waqid Al-Laizi:

“Partimos con el Profeta hacia *Junain*, y nosotros habíamos dejado la incredulidad recientemente, los idólatras tenían un árbol de loto en el que solían retirarse y colgaban sus armas, al que nombraron *Dhatu Anuat* pasamos por ese árbol y dijimos: “Oh Mensajero de Al-lah, haz para nosotros un *Datu Anuat* como ellos poseen un *Datu Anual*” pero él dijo “¡Al-laju Akbar! ¡Al-laju Akbar! ¡Al-laju Akbar!, por aquel que tiene mi alma en Su mano, es lo mismo que dijeron los Hijos de Israel a Moisés”. (At-Tirmidi, 2180)

El cuarto principio: Los idólatras de nuestro tiempo, cometen una asociación más grave que la de los antepasados, porque los antepasados recurrían a Al-lah (ﷻ) en momentos de calamidad y se entregaban a Él (ﷻ), pero los idólatras de nuestro tiempo asocian en cada momento, tanto en tiempos de tranquilidad, como en tiempos de calamidad, la prueba es la Palabra de Al-lah (ﷻ):

{Cuando se embarcan [y son azotados por una tempestad] invocan a Al-lah con sinceridad, pero cuando les ponemos a salvo llevándolos a tierra, Le atribuyen copartícipes [nuevamente]} (29:65).

Y Al-lah (ﷻ) sabe más, y la paz y las bendiciones de Al-lah (ﷻ) sean con él y su familia y compañeros.

El autor aclaró en este principio el gran peligro de la acción de los asociadores en nuestros tiempos, puesto que su asociación es mayor que los asociadores antiguos [de la época del Profeta (ﷺ)], ya que los asociadores de nuestro tiempo asocian con Al-lah (ﷻ) en la dificultad y en la facilidad, mientras que los asociadores en el pasado asociaban con Al-lah (ﷻ) en la facilidad, pero Le singularizaban en la dificultad.

Así es que si los incrédulos a los que se les envió el Profeta (ﷺ) tenían una asociación y una incredulidad en Al-lah (ﷻ) menores que quienes Le asocian constantemente, tanto en los buenos tiempos como en los tiempos difíciles, y ello nos permite saber que son incrédulos en un grado mayor.

| <i>Los cuatro principios, síntesis del libro Despejando las dudas</i> | | | | | |
|--|---|--|---|---|--|
| Introducción | | | | | |
| La llave de la felicidad | | | | | |
| Si se le da agradece | | | Si se pone a prueba es paciente | | |
| La bendición es una prueba, la evidencia es: {Os pondremos a prueba a través de todo lo malo y bueno que os acontezca} | | | Tipos de personas frente a las calamidades | | |
| Agradecimiento de las bendiciones | | | | | |
| Relacionado con el monoteísmo del Señorío | Relacionado con el monoteísmo de la Divinidad | | | | |
| Sólo se puede pedir el paraíso a Al-lah (ﷻ) quien tiene el poder de otorgar, así mismo el sustento se pide sólo a Él (ﷻ), entonces es necesario depender de Al-lah (ﷻ) solamente y de nadie más. | Agradece con su corazón mediante el reconocimiento y la aprobación de que todas las bendiciones que posee provienen de Al-lah (ﷻ) y no de alguien más. | Agradece con su lengua {Esto es una de las gracias de mi Señor para probarme si soy agradecido o ingrato}. | Agradece con sus miembros cuando usa cada una de las bendiciones para agradecer a quien se las ha dado al aprovecharlas en la obediencia de Al-lah (ﷻ) y agradecer la bendición del conocimiento al compartirlo con quien pregunta por una información o un veredicto. | El abrumado: su veredicto es pecado mayor que inclusive llega a ser asociación menor, y el agobio se da en el corazón, la lengua y los miembros. | El paciente: la paciencia, según la legislación islámica, es necesaria, por consenso de la comunidad islámica, [el musulmán] debe ser paciente mediante el corazón, la lengua y los miembros, y si bien tener paciencia es difícil, al final es dulce como la miel. |

| Tipos de personas frente a las calamidades | | Los cuatro principios | | | | | |
|---|--|---------------------------------|--|--|---|---|--|
| | | Si se arrepiente y pide perdón. | ¿Porqué estudiamos el monoteísmo y el peligro de la asociación? | El primer principio: Los incrédulos a los cuales enfrentó el Mensajero de Al-lah (ﷺ) admitían el monoteísmo del Señorío, pero no el monoteísmo de la Divinidad, y ello no hacía que entraran al Islam. | El segundo principio: Los incrédulos adoraban a los ídolos para [según ellos obtener] la cercanía y la intercesión. | El tercer principio: Que el Profeta (ﷺ) se dirigió a personas con diferentes formas de adoración y no diferenció [en su trato] frente a los diversos tipos de asociación. | El cuarto principio: Los asociadores de nuestro tiempo poseen una asociación mayor que la de los antepasados. |
| El satisfecho: la satisfacción es algo deseable, y para completar su satisfacción con su Creador, el creyente sabe que todo lo que le sucede proviene de Al-lah (ﷻ), y que todo lo que decreta para Su siervo es un bien. | El agradecido: es el más alto nivel, el más amado y se da entre los siervos de Al-lah (ﷻ) agradecidos. | | El monoteísmo puro es la religión de Ibrajím, consiste en que Al-lah (ﷻ) te ha creado para que le adores, no se considera adoración si no es mediante el monoteísmo, y la asociación al mezclarse con la adoración no es aceptada, nulificando las obras, y que la persona que lo realiza morará eternamente en el infierno, y esto es lo más importante para conocer [y no caer en ello]. | | | | |

Evaluación de *Los cuatro principios*

| La acción | La prueba del Sagrado Corán o de la Sunnah |
|---|--|
| Las bendiciones son pruebas | |
| Los incrédulos reconocen el Señorío [de Al-lah] | |
| Pedir la cercanía | |
| La intercesión prohibida | |
| [En contra de la adoración de] sol y la luna | |
| [En contra de la adoración de] los ángeles | |
| [En contra de la adoración de] los Profetas | |
| [En contra de la adoración de] las personas piadosas | |
| [En contra de la adoración de] las piedras y los árboles | |
| Los asociadores singularizaban a Al-lah (ﷻ) en la dificultad y lo asociaban en la facilidad | |
| [En contra] de la asociación | |

Escribe lo que conoces sobre:

| | |
|--|--|
| ¿Porqué estudiamos el monoteísmo? | 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. |
| ¿Porqué estudiamos los <i>Cuatro principios</i> ? | 1. 2. |
| Los cuatro principios se dividen en: | 1. 2. 3. 4. |
| Estos principios son una síntesis del libro... | |
| ¿Por qué no estudiamos el libro <i>Despejando las dudas</i> ? | |
| Las llaves de la felicidad son | 1. 2. 3. |
| El monoteísmo puro es: | |
| El fruto de estudiar estos principios es: | |
| Los que están cerca de Al-lah (ﷻ) son: | Según dijo el <i>Chajj Al-Islam</i> : |
| La prueba de ello es: | Y porqué: |
| Consiste en negar una bendición y su prueba. | 1. 2. 3. |
| ¿Cómo ha de ser la dependencia del siervo [de su Señor]? | |
| Tipos de personas frente la calamidad y el veredicto [sobre cada una]. | 1. 2. 3. 4. |
| La intercesión etimológicamente... | |
| La intercesión islámicamente... | |
| La intercesión se divide en: | 1. 2. |

| | |
|--|----------------|
| Las condiciones de la intercesión permitida son: | 1. 2. 3. |
| Y se divide en: | 1. 2. |
| Y la última se divide en: | 1. 2. |
| El primer principio es: | |
| El segundo principio es: | |
| El tercer principio es: | |
| El cuarto principio es: | |
| Veredicto de las obras que se mezclan con la asociación. | |
| Y la prueba de ello: | |